

大漢公報

The Chinese Times

5

Printers & Publishers
No. 1 EAST FENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE PRESS" LTD.
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

(號四第卷十第紙聞新) Sat, 5 APRIL 1969 (Vol. 31 No. 4 Page 1)

日九十大月式年酉己

表目價費報

| | |
|-------|--------|
| 郵寄或派到 | 一律每月二元 |
| 每季 | 六元 |
| 半年 | 十二元 |
| 全年 | 二十四元 |
| 零售每份 | 一毛 |

年七〇九一於創報者導先之報日華大加
戶約特電期長之社訊通等社來合、社聞新大加

美希望中共九全大會後恢復華沙談判

【華盛頓路透電】美國國務院官員表示，美國對中共九全大會後恢復華沙談判持樂觀態度。官員指出，中共在九全大會中表現出的新政策，顯示中共有意與美國進行對話。美國方面已準備好與中共在華沙進行談判，以解決兩國間的爭端。官員強調，美國將繼續與中共保持溝通，並尋求在和平基礎上解決問題。

美法核子軍事合作

【巴黎路透電】美國與法國在核子軍事方面的合作日益密切。兩國官員表示，這種合作不僅是為了維護歐洲的安全，也是為了加強兩國之間的戰略聯繫。合作內容包括核子技術的交流、核子武器的研發以及核子防禦的協調。雙方認為，這種合作將有助於維護國際和平與穩定。

奧太瓦官方報告承認中共問題仍在緩進中

【奧太瓦路透電】奧太瓦官方報告指出，中共問題目前仍在緩慢進展中。報告提到，雙方在多個領域進行了溝通，但尚未達成實質性的協議。報告強調，雙方都意識到問題的複雜性，並需要更多時間來尋求共識。儘管進展緩慢，但雙方都對最終解決問題充滿信心。

奧太瓦官方報告承認中共問題仍在緩進中

【奧太瓦路透電】奧太瓦官方報告指出，中共問題目前仍在緩慢進展中。報告提到，雙方在多個領域進行了溝通，但尚未達成實質性的協議。報告強調，雙方都意識到問題的複雜性，並需要更多時間來尋求共識。儘管進展緩慢，但雙方都對最終解決問題充滿信心。

奧太瓦官方報告承認中共問題仍在緩進中

【奧太瓦路透電】奧太瓦官方報告指出，中共問題目前仍在緩慢進展中。報告提到，雙方在多個領域進行了溝通，但尚未達成實質性的協議。報告強調，雙方都意識到問題的複雜性，並需要更多時間來尋求共識。儘管進展緩慢，但雙方都對最終解決問題充滿信心。

奧太瓦官方報告承認中共問題仍在緩進中

【奧太瓦路透電】奧太瓦官方報告指出，中共問題目前仍在緩慢進展中。報告提到，雙方在多個領域進行了溝通，但尚未達成實質性的協議。報告強調，雙方都意識到問題的複雜性，並需要更多時間來尋求共識。儘管進展緩慢，但雙方都對最終解決問題充滿信心。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

去年外國移民來加總數比較前年減少

【渥太華路透電】根據加拿大統計局的數據，去年來加的外國移民總數較前年有所減少。統計局指出，這主要是由於經濟因素和全球局勢的影響。儘管人數減少，但移民對加拿大的經濟和社會發展仍然做出了重要貢獻。

去年外國移民來加總數比較前年減少

【渥太華路透電】根據加拿大統計局的數據，去年來加的外國移民總數較前年有所減少。統計局指出，這主要是由於經濟因素和全球局勢的影響。儘管人數減少，但移民對加拿大的經濟和社會發展仍然做出了重要貢獻。

去年外國移民來加總數比較前年減少

【渥太華路透電】根據加拿大統計局的數據，去年來加的外國移民總數較前年有所減少。統計局指出，這主要是由於經濟因素和全球局勢的影響。儘管人數減少，但移民對加拿大的經濟和社會發展仍然做出了重要貢獻。

去年外國移民來加總數比較前年減少

【渥太華路透電】根據加拿大統計局的數據，去年來加的外國移民總數較前年有所減少。統計局指出，這主要是由於經濟因素和全球局勢的影響。儘管人數減少，但移民對加拿大的經濟和社會發展仍然做出了重要貢獻。

去年外國移民來加總數比較前年減少

【渥太華路透電】根據加拿大統計局的數據，去年來加的外國移民總數較前年有所減少。統計局指出，這主要是由於經濟因素和全球局勢的影響。儘管人數減少，但移民對加拿大的經濟和社會發展仍然做出了重要貢獻。

去年外國移民來加總數比較前年減少

【渥太華路透電】根據加拿大統計局的數據，去年來加的外國移民總數較前年有所減少。統計局指出，這主要是由於經濟因素和全球局勢的影響。儘管人數減少，但移民對加拿大的經濟和社會發展仍然做出了重要貢獻。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

加國決定繼續履行北大任務

【渥太華路透電】加拿大政府決定繼續履行北大公約的義務。政府官員表示，加拿大將繼續與北大成員國合作，以維護北約地區的和平與穩定。官員強調，加拿大對北大公約充滿信心，並認為該公約是維護國際安全的重要機制。

神雕俠侶 金庸著 (三三八)

第七十二回 荒谷劍塚

看來這劍塚當年用利器在峭壁上挖了洞穴之後，年深日久，洞中積泥，因此生了青苔。

楊過心想左右無事，便上去探探那劍塚到底是什麼東西，只是膝下兩臂，舉重不輕，但想：「爬不上去，便爬不上去，難道這劍塚不成？」

於是緊一緊腰帶，提一口氣，直向大穴，左足踏在第一個小洞之中，跟着寬起，右足對準第二個小洞，進了去，軟泥迸出，石壁果然又有一個洞穴可以容足。

第一次爬了四十來丈，已是力氣不加，於是輕輕溜了下來，心想：「已有四十多個洞足處尋準，第二次便

頭再望地下，只見許許多多石塊堆積，大墳，墳前山向谷，俯仰空闊，別有劍塚本人如何英雄，單是這個劍塚，便已佔盡形勢，想見此人文武全才，抱負非常，而史書和武林傳說之中，從未有此人，他的姓名，雖如神人難以索解。

楊過在那劍塚旁仰天長嘯，片刻間四下裏迴響不絕，心道：「古人說振衣千仞岡，濯足萬里流，誠足樂也。」他心裏想，這劍塚中的利器到底是何等模樣，但總是不敢冒犯前鋒，於是抱劍坐在石上，迎風呼吸，只覺胸膈舒暢，竟似欲飛鳳仙去，忽聽得山壁下咕咕的叫了三聲，他俯首一望，只見神雕伸爪抓住峭壁上的洞穴，縱躍而上，他身軀雖重，但每一處均具千鈞之力，一躍便是數丈，頃刻間便到了楊過身旁，神雕稍作顧盼，便向楊過點了點頭，叫了聲：

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

合時瓜菜大幫到

白肉菜菇
大肉甜蔗
大沙田柚

日本電飯煲 再登市

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

代理：老人壽燕梳
各種火燭保險
買賣物業經紀
會計文房事務
接辦：入息稅紙
中國契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

特價

大沙田柚 芋仔芋頭
馬蹄蓮藕 粉葛生羌
送禮糖菓 海味雜貨
去頭三牙 去頭黃花

去蒂好冬菇 每磅四元五毛
車輪牌鮑魚 每罐壹元壹毛
日本水麴 壹元九毛

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 682-1514

經濟時菜
粥粉麵飯
星期美點
各樣色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
自備印務

TOM'S T. V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593

政府牌照
視電修理
華僑
特價二元
修理員：
黃興全啓

T. V. REPAIR
AL5-6360
兩元
華僑特價
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE.

專門修理
工作
保證三月
新到大批

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Vancouver, B.C.
電話：MU 4-8634

專配西藥
各種補丸
沖劑咖啡
文房用具
畫報雜誌
橋外歡迎

KUO KUNG SUK CO.
27 PENDER ST.
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襪仔廚衣
廚褲男女
衣裳

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

承接裝修土木工
新電話 RE 8-3421

雲高華搜煙通公司
Vancouver Chimney Service
684-2837

專辦：雲高華搜煙通公司
工作：雲高華搜煙通公司
雲高華搜煙通公司

新美鮮
新到大批
新到大批

華強公司
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
電話：684-8821

專售及修理
廠傳真機
音機及各種電
器，承接大小
電力工程，服
務妥當，價
克己，保證滿
意。

榮榮臘味
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

WING WING CO., LTD.
450-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 254-7241 式五四七式四

懷亞德藥房
VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.

每日營業時間
至午夜一時止
六四八號藥房

周愛儀
J. K. CHOW OPTOMETRIST
1818 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MT 1-8820

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣
新舖位三間，座在繁盛商區，
每月可收租壹千五百八十六元，
每各舖俱已賃出，兼有批約，
每貨客生意平穩，入息可有把握，
現銀七萬八千元，餘充銀期，先交
有意投資者請蒞臨垂問林昌，
定然詳細答覆。

吳國華辦事處啟

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
120-124 CANTON, NORTH VANCOUVER, B.C.

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦

香港
皇后大道中一一〇至一一四號

本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴
重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保此等
貴重物件，本行備有保險箱，每年僅收租金七元五角。毛
華務部司理：馬錦華啓
最近加元在港兌換五五五
最近美金在港兌換六〇五五
儲蓄儲蓄每百元七元八角五

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
120-124 CANTON, NORTH VANCOUVER, B.C.

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦

香港
皇后大道中一一〇至一一四號


 民華
片

偷偷攝影，爲船
客與人交涉無改